

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督
號三十三百四千九萬二第
號二四三第路軒港香：址地
七至一八一七五七：機總話電
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HX
元壹幣港售零 半張五紙出日今
印承司公限有務印利有港香

昨會見布什交談一個多小時

鄧小平談中美關係

主要問題還是台灣

一旦解決則中美關係將大發展

【本報記者北京十五日專電】鄧小平今天上午在會見美國總統布什時表示，中美關係的主要問題還是台灣。一旦解決，則中美關係將大發展。

鄧小平在會見布什時，首先向布什表示，中國人民對美國總統的訪問表示熱烈歡迎。他強調，中美兩國人民之間的友好關係是歷史的產物，也是兩國人民共同利益的基礎。

在談到中美關係時，鄧小平指出，中美關係的發展是一個長期的過程，不能操之過急。他認為，中美兩國在許多領域都有廣泛的合作，但台灣問題始終是中美關係中的核心問題。他呼籲美國政府尊重中國的主權和領土完整，停止任何分裂中國的行為。

布什在會見中對鄧小平的講話表示理解，並重申了美國的一中政策。他強調，美國將繼續致力於促進中美兩國之間的友好關係，並為兩國人民之間的交流與合作創造良好的環境。

改革是個新事物

可喻為一場革命

鄧小平對布什介紹改革

布什副總統在會見中，首先向鄧小平介紹了美國對中國改革開放政策的看法。他認為，中國改革開放政策的成功，將對世界產生深遠的影響。他呼籲中國政府繼續深化改革，擴大開放，以促進中國經濟的持續發展。

鄧小平在會見中，向布什介紹了中國改革開放政策的具體情況。他強調，改革是個新事物，可喻為一場革命。他認為，改革是中國發展的動力，也是中國人民的要求。他呼籲美國政府支持中國的改革開放政策，並為中國改革開放政策的實施創造良好的國際環境。



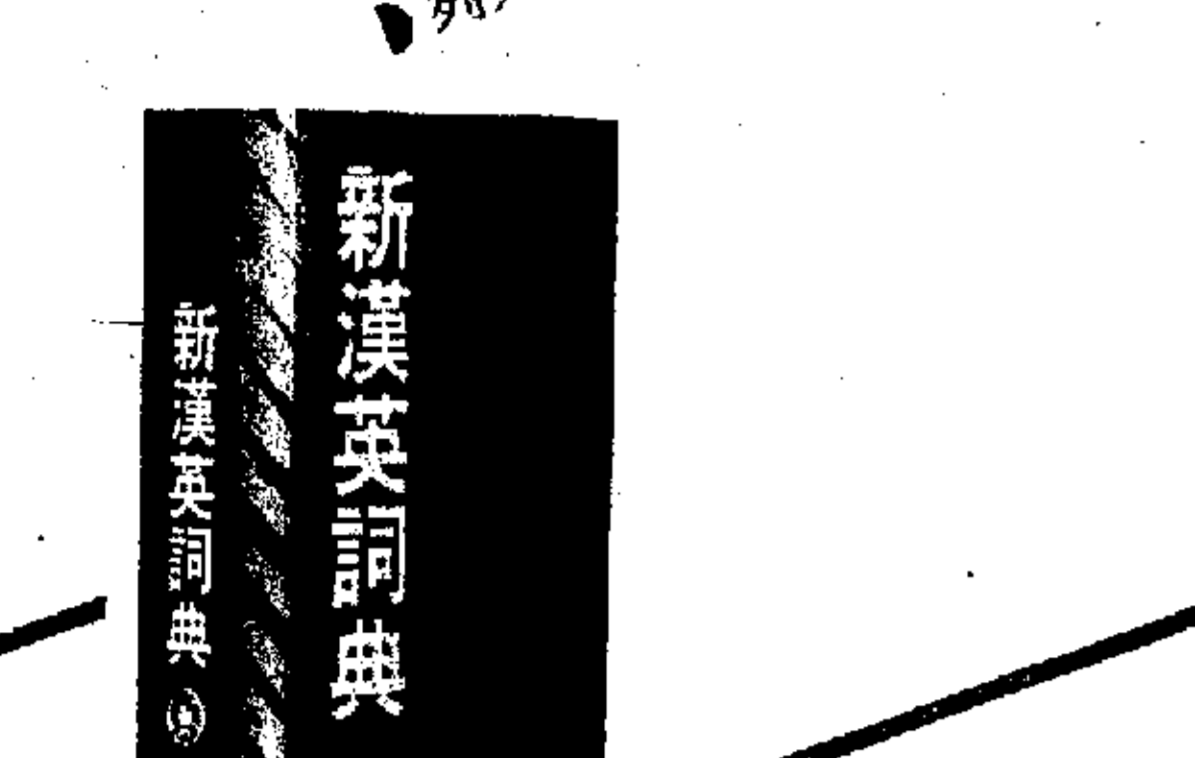
鄧小平與布什會見



雙面刀片

A NEW CHINESE-ENGLISH DICTIONARY

內容最新的漢英詞典
列入國家詞典規劃 極具權威



新漢英詞典

中型詞典 實用精要 查閱方便

32開(187×130mm)精裝 1448頁
定價港幣 80元

香港三聯書店出版發行 各大書店有售
香港城多利亞道九號 電話：5-250105 讀者服務中心 5-250102

新華社受權公告

火箭試驗結束

【本報北京十五日專電】新華社受權公告，中華人民共和國政府，已於今日正式宣佈，我國第一枚自行研製的長二丙火箭，在南海海域試驗成功。該火箭於今日上午十時，在南海海域發射，經過三小時的飛行，於今日下午一時，在南海海域成功降落。此次試驗的成功，標誌著我國在火箭技術方面取得了重大突破，為我國未來發展航天事業奠定了堅實的基礎。

歡迎你購買江蘇兔毛

歡迎你到南京洽談兔毛業務

江蘇省是中國兔毛主要產區之一。我委公司出口的兔毛潔白蓬鬆、加工精細、品質優良、質量穩定。歡迎各國朋友與中國土產畜產進出口總公司簽訂購買江蘇兔毛的長期協議，也歡迎你到江蘇省洽談兔毛業務。我委公司將熱情友好地為你服務。來函及面洽時，請提供詳細資料，以便我們及時處理。如果出口兔毛的品質不符合中華人民共和國出口商品檢驗總局和中國土產畜產進出口總公司的規定標準，負責換貨，使你滿意。

根據中華人民共和國對外經濟貿易部和江蘇省人民政府的通知，江蘇省兔毛出口業務由中國土產畜產進出口總公司及其江蘇省分公司統一處理，其他任何單位和個人無權經營。因此，凡不是中國土產畜產進出口總公司及其江蘇省分公司出口的兔毛，都不是江蘇省的產貨。請朋友們注意，謹防上當。歡迎各國朋友購買江蘇的白兔毛！歡迎你到江蘇南京洽談兔毛業務！

中國土產畜產進出口公司
江蘇省分公司

京西方專家估計

核潛艇試驗導彈

【路透社北京十五日專電】據西方專家估計，中國已發射了一枚核潛艇試驗導彈。該導彈於今日上午在南海海域發射，經過三小時的飛行，於今日下午一時，在南海海域成功降落。此次試驗的成功，標誌著中國在核潛艇技術方面取得了重大突破，為中國未來發展核潛艇事業奠定了堅實的基礎。

話俾大家知……

自古以來，中國人常把梅花鹿肉作為滋補身體、壯陽健牌的高級補品食用。

現在上海出產的「靈草花鹿精」就是選用中國東北壯碩的梅花鹿，取其鮮嫩鹿肉，配以珍貴滋補藥材，經科學方法煉製而成，不但保存了梅花鹿肉內的天然風味，集中了梅花鹿肉內的營養精華，而且提煉為液體更為人體易於吸收。

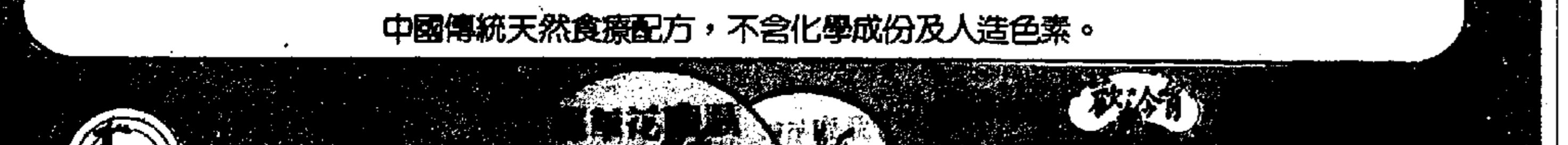


靈草花鹿精



靈草花鹿精

中國傳統天然食療配製，不含化學成份及人造色素。



靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

靈草花鹿精

秋交會開幕 談出口管理

賈石昨會見港澳商人

說將全面推行許可證

中日友好會議開幕

萬里布什網球記

動作敏捷。

在第二盤結束稍事休息時，萬里指着自己的左臂對格雷斯說：你的左手球球不容易對付。格雷斯說：我最恨左撇子了，可我就是個左撇子。

主方扳回一盤

第三盤，萬里輸了新夥伴——北京網球隊隊員顧研。實力加強，六比六平局，需要打十三分決勝負，結果萬里二方先得七分，從而贏得第三盤的勝利。

比賽結束，萬里問布什是否習慣這個網球場？布什點頭答道：很好，非常喜歡，我在北京任職時就曾建議買這樣的場地地毯。萬里又問格雷斯是否已年屆六旬？回答五十七歲，格雷斯說：我希望再過十年能和你現在打得一樣好。萬里再次酬謝他的左手球友萬書。格雷斯說：我最後發的那個球很重，可你接回來了，所以最後一盤我們輸了。

【中新社北京十五日電】



李先念昨晚宴布什

貨幣回籠情況良好

首三季度增加一百七十五億

【中國新聞社北平黃玉琿電】中國工農銀行副行長黃玉琿在此間指出，今年前三個季度中國城鎮居民儲蓄存款增加了四百七十五億元，比去年同期增加百分之三十四，同時由於增加了貸款規模，該行貨幣回籠情況良好。

工農銀行是中國五家銀行之一，其總行設於北京，分行遍佈全國。該行主要經營城鎮居民儲蓄存款業務，並辦理城鎮居民儲蓄存款業務。

黃玉琿說，工農銀行在加強管理、提高資金效率的同時，並嚴格控制貸款的利率，在一定程度上防止了通貨膨脹的過熱。

中國訂新優惠政策 鼓勵合資建設港口

另報再論黨風問題

中蘇加密交往受注目

內地決定進一步制止水貨

台商反曾健士案

對發展武器航天事業有重要
【據新華社長沙五日電】中國最近
將為武器系統、
飛行器系統的設

竹島奉送到革命公墓一室的側室安放

美多家成衣製造商
也反對曾健士法案

列舉理由指出保護主義害人

陳更生先生治喪委員會訃告

會委員、華生普益有限公司董事長、同心有限公司董事長、香港商會第二十七至三十三屆當然會董、香港山頭商會常務會董、

先夫陳更生字於勝府君

於公曆一九八五年十月十一日 下午七
農曆乙丑年八月廿七日

美多家成衣製造商也反對曾健士法案

列舉理由指出保護主義害人害己

【本報記者駐紐約十四日電】在國際上遭到強烈抨擊的「曾健士法案」，最近亦引起美國方面與該法案有關的製造商、出口商、進口商及零售商等，紛紛發表文章，反對該法案。這些文章，包括反對「曾健士法案」的意見，這些文章，包括反對「曾健士法案」的意見，這些文章，包括反對「曾健士法案」的意見...

戈爾巴喬夫在蘇共中委會宣布蘇聯決定實行經濟改革

目的在改善人民生活

【路透社莫斯科十五日電】克里姆林宮官員宣佈，蘇聯最高蘇維埃中委會，已決定實行經濟改革。戈爾巴喬夫在蘇共中委會宣佈，蘇聯決定實行經濟改革。目的在改善人民生活。戈爾巴喬夫在蘇共中委會宣佈，蘇聯決定實行經濟改革。目的在改善人民生活...

等會鄉同灣台美全

題問途前灣台討研

【本報記者駐紐約十四日電】美國與台灣關係委員會，將於下週一（十六日）在華盛頓舉行全會。該會主席、參議員布魯克斯，將於下週一（十六日）在華盛頓舉行全會。該會主席、參議員布魯克斯，將於下週一（十六日）在華盛頓舉行全會...



李鹿野提多項措施改革國際經濟秩序

【本報記者駐紐約十四日電】美國與台灣關係委員會，將於下週一（十六日）在華盛頓舉行全會。該會主席、參議員布魯克斯，將於下週一（十六日）在華盛頓舉行全會...



英女王應邀訪華意義大

【本報記者駐倫敦十四日電】英國女王伊利莎白二世，將於下週一（十六日）抵達香港，展開為期三天的訪問。女王此行是應中國國務院總理周恩來的邀請，訪問香港、北京及上海...

陳更生先生治喪委員會計告

中國人民政治協商會議廣東省第五屆委員會委員、廣東省歸國華僑聯合會委員、華生益益有限公司董事長、同心有限公司董事長、香港中華總商會第二十七至三十三屆當然會長、香港汕頭商會常務會長、香港九龍浸信會商會會長陳更生先生，不幸於一九八五年十月十一日九時在九龍浸信會醫院因病逝世，終年七十七歲...

先夫陳更生於勝府君

於公曆一九八五年十月十一日下午七時在九龍浸信會醫院壽終正寢享壽七十七歲奉移九龍世界殯儀館治喪謹擇於十月十八日（星期五）上午十時卅分在該館世界大禮堂大殮十一時辭靈出殯卜葬於深圳華僑墓園哀此訃

孝女 佩珍 李香九 妙蘭 婿 陳美禧 孫女 廖國蘭 婿 吳錦象 孫男 新園 新泰 新祥 新發 新才 新友 新敏 新麗 新雅 外孫 陳仕德 李海堅 外孫 李蒞江 陳桂珠 外孫 吳德發 吳單潔 親屬繁衍 恕未盡錄 治喪處：九龍世界殯儀館 通訊處：同心有限公司 地址：九龍彌敦道卅二至卅九號十八樓三號 電話：三三八四六二四

天文台長返港透露北京會議合作計劃

太平洋西岸國家地區 籌備在日設氣象中心

【本報訊】為合作做好太平洋地區氣象預報工作，太平洋西岸地區多個國家和地區，目前正在籌備在東京設立一個國際氣象中心，預計該中心將於明年年初正式運作。

日本氣象廳長於上星期在東京舉行的亞太地區氣象會議上，向與會代表介紹了該中心籌備工作的進展情況。他強調，該中心將是一個多國合作、共同發展、共同受益的組織，其宗旨是通過加強氣象信息的交流與合作，提高亞太地區氣象預報的準確性和及時性，為該地區的經濟發展和人民生活提供服務。

據悉，該中心將由日本氣象廳負責籌備，並與亞太地區多個國家和地區的氣象部門合作。中心成立後，將負責收集、分析和發布亞太地區的氣象數據，並提供氣象預報和諮詢服務。此外，中心還將開展氣象科學研究，促進氣象技術的交流與合作。

天文台長在會後表示，該中心的設立將對亞太地區的氣象事業產生深遠影響。他強調，天文台將積極配合該中心的籌備工作，並與相關部門密切合作，確保中心能夠順利運作。

界定與非界定團體 紛紛選出諮委人選

【本報訊】各界紛紛選出諮委人選，以參與有關團體的籌備工作。據悉，目前已有數十個團體選出了諮委人選，其中包括多個行業協會、學術團體和社會團體。

這些諮委人選將負責與有關部門溝通，並為團體的發展提供建議和協助。他們還將參與有關團體的章程制定和組織架構設計等工作。

發皇劉見會昨督港 事欽明吳查徹證保

【本報訊】香港督憲劉在昨日下午會見了劉皇發、吳明欽、吳明欽、吳明欽等。劉督憲在會見中，對他們在過去一年中所取得的成就表示讚賞，並對他們在未來的工作提出了期望。

劉皇發、吳明欽、吳明欽、吳明欽等對劉督憲的肯定表示感謝，並表示將繼續努力，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

論言問外談發皇劉 愧無心問然自其聽

【本報訊】劉皇發在會見後表示，他對劉督憲的肯定感到很高興，並表示將繼續努力，為香港的繁榮穩定做出貢獻。他還談到了對未來的展望，並表示將與各界人士密切合作，共同為香港的發展而努力。

劉皇發還談到了對未來的展望，並表示將與各界人士密切合作，共同為香港的發展而努力。

團體代表會布政司 就吳明欽事提要求

【本報訊】多個團體代表昨日向布政司提出，要求對吳明欽事件進行調查。代表們表示，吳明欽事件對香港的聲譽造成了負面影響，要求布政司採取措施，確保事件的公正處理。

布政司表示，將對代表們的建議進行認真考慮，並確保事件的公正處理。

屯門居民昨開大會 關懷並慰問吳明欽

【本報訊】屯門居民昨日舉行大會，關懷並慰問吳明欽。大會上，居民們對吳明欽在過去一年中所取得的成就表示讚賞，並對他在未來的工作提出了期望。

大會還討論了有關吳明欽事件的調查建議，並表示將與有關部門密切合作，共同為香港的繁榮穩定做出貢獻。

灣仔區議會建議 設委會查襲擊事

【本報訊】灣仔區議會昨日建議設立一個委員會，以調查有關襲擊事件。區議員們表示，該委員會將負責收集有關襲擊事件的數據，並分析其發生的原因，以制定有效的預防措施。

區議會還表示，將與有關部門密切合作，共同為香港的繁榮穩定做出貢獻。

慈雲山一青年 遇襲受傷終不治

【本報訊】一名在慈雲山居住的青年，昨日在該地區遇襲受傷，經送院搶救後，終因傷重不治。警方目前正在調查該起襲擊事件，並呼籲目擊者提供線索。

警方表示，該名青年是在昨日下午約四時許，在慈雲山的一條小徑上遇襲的。襲擊者使用了利器，導致該青年受了重傷。警方在接到報案後，立即趕到現場，並將該青年送往醫院搶救。

員方昨會副總裁 建議退休年齡靈活

【本報訊】公務員協會昨日與副總裁會面，建議退休年齡應更具彈性。協會代表表示，目前的退休年齡規定過於僵化，無法滿足不同職業和個人情況的需要。他們建議，應根據個人的工作性質、身體狀況和個人意願，靈活調整退休年齡。

副總裁表示，將對協會的建議進行認真考慮，並與有關部門溝通，以制定更合理的退休年齡規定。

珊瑚牌針織內衣

榮獲國家銀質獎
紅企鵝牌(鹿牌)針織內衣
榮獲國家紡織部優質名牌獎

我廠出品的各類優質棉紗男女裝汗衫背心及針織外衣，款式新穎，規格齊備，歡迎世界各地客商光臨選購。



廣州利工民針織廠
LI GONG MIN KNITTING FACTORY
地址：廣州市光孝路花巷2號之
ADDRESS: 2 DAN HUA XIANG, GUANG XIAO LU, GUANGZHOU, GUANGDONG, CHINA
電話：85806
經銷：中國中發有限公司

大公報編印 彩色大型畫冊

一九八五年秋季
中國出口商品
交易會特刊

內容摘要：

- 中國經貿部長鄭拓談外貿形勢、外匯管理及水貨問題。
- 本屆交易會負責人名單。
- 交易會增加適銷紡織品貨源。
- 努力開闢新的「絲綢之路」。
- 石油化工產品爭取多出口。
- 西藏向港商和外商招標。
- 廣州外資權限擴大。
- 積極組織出口創匯，保持外匯平衡。
- 中國更好運用其外匯資源。
- 海外銀行在中國市場的作用。
- 風箏之城——瀟湘專題。

經已出版免費贈閱 敬希垂注

1985年秋季交易會特刊
憑印花到本報門市部或下列各大書局換領

大公報門市部	灣仔軒尼詩道342號地下	中南圖書文具公司	旺角西洋菜街2B-2C地下
大新圖書公司	中環永樂街115號地下	南方書店	上環蘇杭街30號地下
商務印書館中區門市部	中環威靈頓街28號地下	學生書店	青山道368號地下
三聯書店門市部	中環域多利皇后街	華豐書店	荃灣沙咀道245號地下
商務印書館北角門市部	北角英皇道395號地下	金大書店	觀塘順仁街88號地下
中華書局中心門市部	尖沙咀彌敦道46號地下	大華書店	慈雲山雙鳳街70號地下
	旺角彌敦道450號地下	豐源文具雜貨公司	屯門安定街安泰商場202號



印花

WE ARE WHOLESALE CHINA
100% Wool Garment, Flannel, Crepe, Angora & Wool Silk & Wool Suits, Wool & Viscose Flannel, Overcoat
YOUR ENQUIRY ARE
進發足頭有限公司
Sun Far Company
Tel. No. 52875 SUNFR H
Tel. 3-7782808, 3-7782

86年 月曆、日曆
歷史悠久、信譽保證、加印
牌片月曆、高級掛曆月曆、各
平價批
信昌文具用品
官塘巧明街99號十樓
電話：3-429428 3-4
傳真：36603 MAXIM
電掛：9910

鴿牌
PIGEON BRAND
上海市食品進出口公司經營出口

上海市食品進出口公司經營出口

灣仔區議會林員聿嘉建議 招牌棄置易威脅行人 宜規定店主申請註冊

【本報訊】灣仔區議會林員聿嘉建議，凡在灣仔區內之建築物，其招牌、廣告、霓虹燈等，應由業主向區議會申請註冊，方可懸掛。否則，一經發現，即予棄置，以保障行人安全。

京劇表演藝術家 袁世海談演出心得

【本報訊】著名京劇表演藝術家袁世海，日前在「中華文化中心」舉行演講，分享其多年演出心得。袁氏表示，京劇藝術博大精深，演員必須具備扎实的功底和豐富的情感，才能在舞台上塑造出鮮活的角色。

理工借用船舶設備 培訓機械輪機學員

【本報訊】香港理工大學與海運處合作，在沙田海濱設立船舶設備培訓中心。該中心將為海運處轄下的海員訓練學校提供先進的船舶設備，以培訓高素質的船舶機械及輪機專業人才。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

電穗港 正日昨 至擴將還

【本報訊】香港與廣州之間的直通電話，昨日已恢復正常。此前因技術故障而中斷的服務，現已修復，市民可再次撥打長途電話。

普益商會紀孔誕

【本報訊】普益商會昨日舉行孔子誕辰紀念活動。會中包括誦經、祭孔儀式及文化表演等，旨在弘揚中華文化，增進會員凝聚力。

普益商會紀孔誕

【本報訊】普益商會昨日舉行孔子誕辰紀念活動。會中包括誦經、祭孔儀式及文化表演等，旨在弘揚中華文化，增進會員凝聚力。

普益商會紀孔誕

【本報訊】普益商會昨日舉行孔子誕辰紀念活動。會中包括誦經、祭孔儀式及文化表演等，旨在弘揚中華文化，增進會員凝聚力。

設計超越時代 品質傲視同儕 VT-640E



日立VT-640E「超薄鍵琴式」錄影機

日立錄影機不斷創新設計，特別為用戶帶來一部外型與別不同，功能全面，兼且超值的VT-640E電視錄影機。它擁有創新鍵琴式控制面板設計，機身超薄輕巧，極易擺放。

其他優點：

- 電腦鎖鎖14日內錄影4個節目。
- 13項功能紅外線遙控系統。
- 備有V/B/G-PAL/MESECAM兩種彩色錄/播系統。
- 自動調諧系統。
- IRT即時錄影時間型。
- 39個預設選台。
- 畫面控制系統。
- 4種交流電壓選擇。
- 石英運作時鐘/時間型及錄影帶轉數記憶系統。
- 自置後備電源。

日立牌電視錄影機

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

英皇學院內科學院 在港辦院士考試

【本報訊】英皇學院內科學院將於下月在香港舉行院士考試。該考試旨在評估醫生的專業知識和臨床技能，是醫學會頒發執業證書的重要環節。

灣仔區議會林貝聿嘉建議

招牌棄置易威脅行人 宜規定店主申請註冊

並付按金確保轉業後將之拆除

【本報訊】灣仔區議會主席林貝聿嘉昨日在區議會會議中，建議政府應制定法例，規定在商業區內，凡有招牌或廣告，其業主或租客，在轉業後，必須將該招牌或廣告拆除。她指出，目前灣仔區內，不少招牌或廣告，在業主或租客轉業後，仍留在原址，不但影響市容，更威脅行人安全。她建議政府應制定法例，規定在商業區內，凡有招牌或廣告，其業主或租客，在轉業後，必須將該招牌或廣告拆除。她建議政府應制定法例，規定在商業區內，凡有招牌或廣告，其業主或租客，在轉業後，必須將該招牌或廣告拆除。

醫學界麥湘作專題演講

眼疾勿濫用眼藥水

【本報訊】醫學界麥湘作昨日在灣仔區議會會議中，作專題演講，題目為「眼疾勿濫用眼藥水」。他指出，目前不少市民，一旦有眼疾，便濫用眼藥水，結果導致眼疾惡化。他建議市民，一旦有眼疾，應先求醫治，切勿濫用眼藥水。他建議市民，一旦有眼疾，應先求醫治，切勿濫用眼藥水。

南山區各互委會

反對公屋綠皮書

【本報訊】南山區各互委會昨日在區議會會議中，反對政府提出的公屋綠皮書。他們指出，綠皮書中的建議，將會對南山區居民造成不利影響。他們建議政府應重新考慮綠皮書中的建議。

示顯驗試出指刊月擇選

擊暗光用忌管光圓

【本報訊】消費者委員會昨日在灣仔區議會會議中，指出圓管光管燈，不宜在室內使用。他們指出，圓管光管燈，會發出強光，對人體健康造成不利影響。他們建議市民，應避免在室內使用圓管光管燈。

由甲活現發本樣查抽會委消
淨潔視重須片尿紙
查檢先宜用使民居
好良均質品本樣三十冷毛兒嬰

Canada



信心保證 金光輝映

廣東銀行隆重宣佈其屬下分行為顧客提供買賣純金楓葉的服務。
純金楓葉是惟一整個用9999(24K)純金鑄造的金幣，買賣時毋須證書或檢驗成色，舉世公認，世界通行。
投資純金楓葉，你可以獲得絕對的信心保證，因為純金楓葉是加拿大政府發行的法定貨幣，以象徵加拿大的楓葉作為金幣圖案設計，保證其黃金含量及純度，備有1安士、1/4安士及1/10安士三款，以供選購。
廣東銀行的標誌，亦是信心的最佳保證，因為廣東銀行是美國第七大銀行太平洋銀行之附屬機構，實力雄厚，以經驗為基，實力為柱，為你提供全球國際性水平之金融服務，現在增加純金楓葉買賣，服務更為週全。



純金楓葉
千足金幣 舉世公認

Royal Canadian Monnaie royale 加拿大皇家鑄幣廠

廣東銀行
經驗為基 實力為柱

遞專訊電穗港

始開式正日昨
地等圳津滬京至擴將還

【本報訊】香港郵政總局昨日舉行專遞開工典禮，由郵政總局局長主持。他指出，專遞服務將擴展至北京、天津、上海、廣州等地，為市民提供更快捷的服務。

雅式總經理朱倫指出

在大陸開展業務日增
由五年前六個躍升至五百多

【本報訊】雅式總經理朱倫昨日指出，雅式公司在大陸的業務發展迅速，由五年前六個業務點躍升至五百多個。他認為，這主要得益於中國經濟的持續增長和消費能力的提升。

普益商會祀孔誕

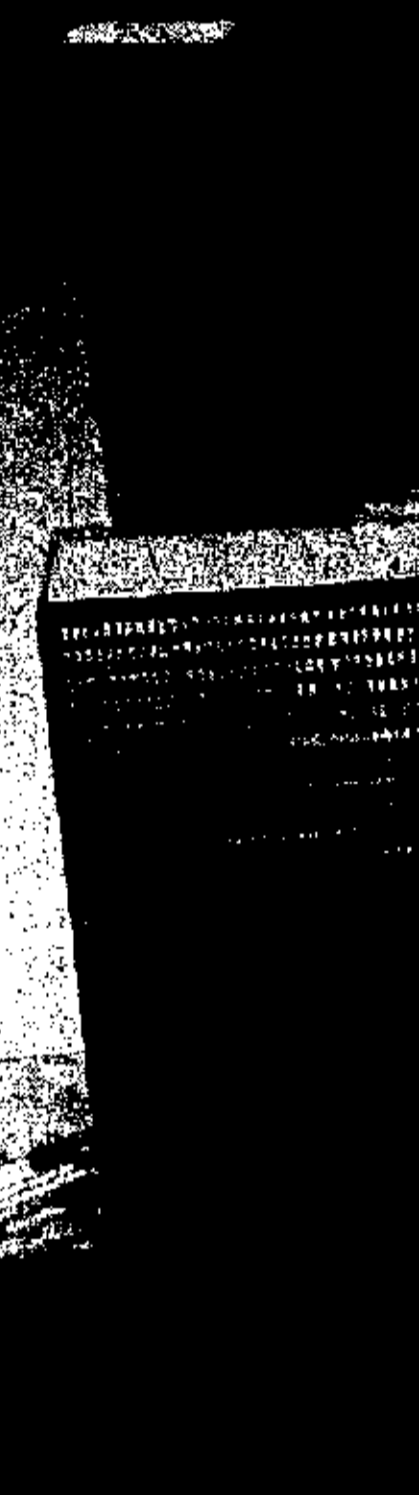
【本報訊】普益商會昨日舉行祀孔誕活動，由會長主持。活動吸引了眾多會員參加，場面熱鬧。

鄉議局委任顧問

【本報訊】鄉議局昨日委任顧問，由主席主持。新任顧問將負責協助鄉議局處理各項事務。

六合彩頭獎獨中
1256323740(23)
獲派獎一百六十八萬餘

設計起



日立



日立牌 H

包括來往新市鎮九龍之間兩通宵線

車身可以張貼廣告 註冊公司亦可申請

【本報訊】運輸局將於下月中旬向新市鎮九龍兩通宵線，其中一條由新市鎮開往九龍，另一條由九龍開往新市鎮。新線將於下月中旬開始試行，屆時將可節省不少時間。運輸局發言人表示，新線將可節省不少時間，並可節省不少車費。新線將可節省不少時間，並可節省不少車費。新線將可節省不少時間，並可節省不少車費。

警方緝獲三匪 獨行賊網緝獲三匪

【本報訊】警方昨日在九龍新市鎮一帶，獨行賊網緝獲三匪。警方在該處發現三匪，其中一名匪徒正持槍向警方開火，但被警方當場擊斃。另外兩名匪徒則在混亂中逃脫。警方在現場搜獲大量贓物，包括現金、金飾及衣物等。警方表示，這三名匪徒涉嫌在該區內進行多宗搶劫案，現正全力追捕中。

胡仙險遭綁架案疑犯 供詞稱兩度放棄行動

【本報訊】涉嫌綁架胡仙的疑犯，在法庭上供詞稱，他曾兩度放棄綁架行動。疑犯在供詞中稱，他與同夥曾多次計劃綁架胡仙，但均因故未能成行。疑犯表示，他當時曾考慮過放棄行動，但最終仍決定進行綁架。疑犯在供詞中還稱，他當時曾與胡仙接觸，並試圖誘騙胡仙上車。疑犯表示，他當時曾考慮過放棄行動，但最終仍決定進行綁架。

警方中電採取行動 聯合清除非法電

【本報訊】警方昨日在牛池灣區內，聯合清除非法電。警方在該區內發現多處非法電線，並已採取行動予以清除。警方表示，這些非法電線存在嚴重安全隱患，必須予以清除。警方在行動中，共發現並清除非法電線多處。警方表示，他們將繼續加強巡查，以確保市民的安全。

囚犯不能「以貌取人」

【本報訊】一名囚犯在法庭上表示，囚犯不能「以貌取人」。該囚犯在供詞中稱，他雖然是一名囚犯，但並非如外界所認為的那樣，是一個危險的人。他表示，他是一個勤勞的人，並希望能夠早日獲釋。法官在聽取該囚犯的供詞後，表示將會考慮其供詞，並作出相應的判決。

漁民防蟲方法 獲農林局推廣

【本報訊】漁民防蟲方法，獲農林局推廣。農林局表示，他們將向漁民提供有關防蟲的技術指導，以幫助漁民減少農藥的使用。農林局表示，他們將向漁民提供有關防蟲的技術指導，以幫助漁民減少農藥的使用。農林局表示，他們將向漁民提供有關防蟲的技術指導，以幫助漁民減少農藥的使用。

冷空氣今晚抵港 預料將有大驟雨

【本報訊】冷空氣今晚抵港，預料將有大驟雨。氣象局表示，冷空氣將於今晚抵達香港，並帶來強風及大雨。氣象局表示，冷空氣將於今晚抵達香港，並帶來強風及大雨。氣象局表示，冷空氣將於今晚抵達香港，並帶來強風及大雨。

寶康大廈

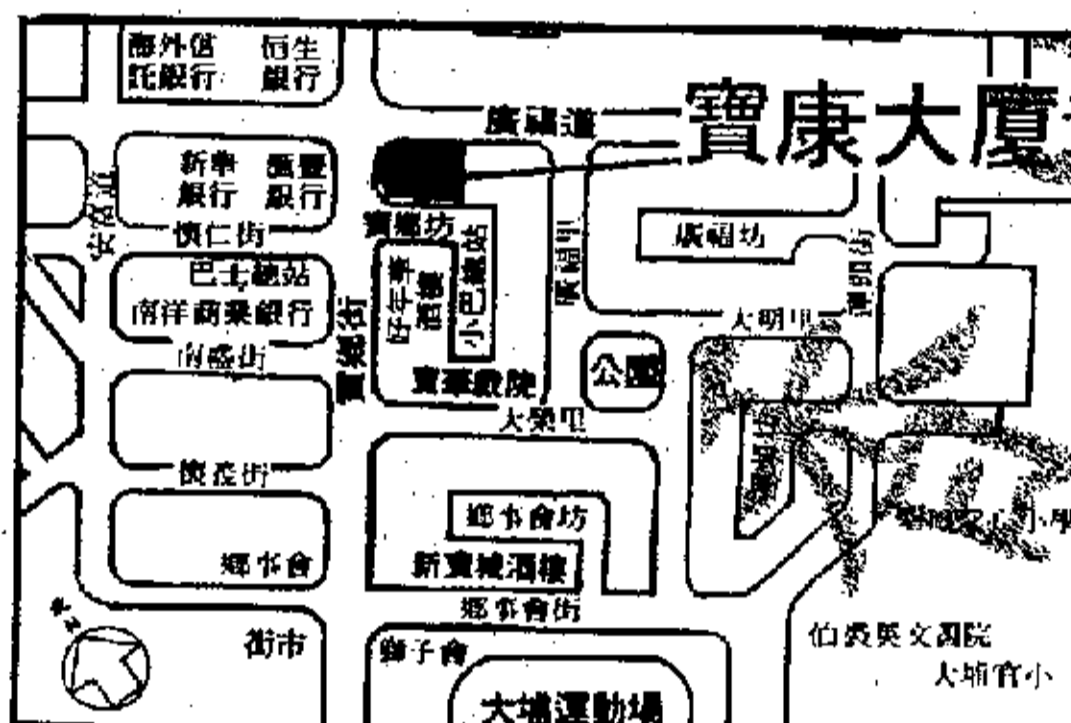
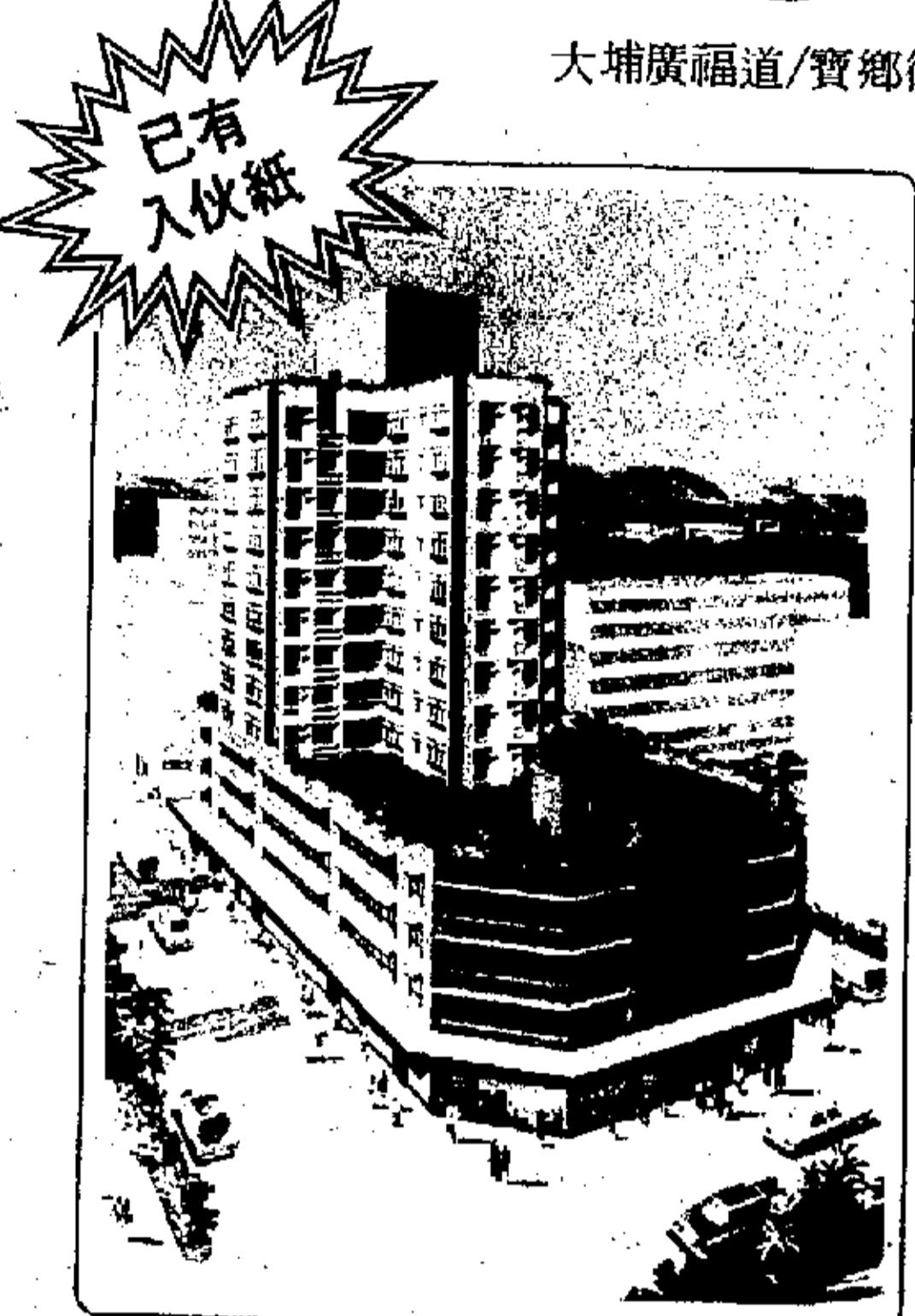
大埔廣福道/寶鄉街/寶鄉坊三面單邊

地下旺舖490呎至2,089呎
地庫連地舖6,613呎

一二三樓商業單位全層6,380呎

附設專用入口
獨立廁所

理想住宅 三面單邊



單位	建築面積	樓次	售價
A	675方呎 (連露台69方呎)	5	\$351,000
B	675方呎 (連露台69方呎)	4	407,000
		3	358,000
		12 (連露台440方呎)	398,000
		11	373,000
		10	370,000
		9	370,000
		8	364,000
		7	361,000
		6	357,000
		5	350,000
		4 (連露台1229方呎)	465,000
C	672方呎 (連露台113方呎)		

- 位於大埔墟市中心，鄰近銀行、酒樓及大小巴士總站，百業興旺。
- 住宅伙伙向南，視野廣闊；兩房一廳，間格方正，工料上乘。
- 向街旺舖面寬敞，一至三層商業單位獨立入口，專用電梯，適合酒店、學校及百貨行業等。
- 大埔火車站設有專線小巴直達大廈側寶鄉坊總站，班次頻密。

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號新人行21樓 電話：5-265911 (30線)

昨晚足球賽戰果一比一

愉園迫和流浪
流浪巴貝利上場勁射開紀錄
愉園梁能仁主射十二碼球扳平

甲組足球聯賽積分表

排名	球隊	勝	和	負	積分
1	香港	10	0	0	20
2	精工	8	2	0	18
3	東方	7	3	0	17
4	南華	6	4	0	16
5	晨曦	5	5	0	15
6	傑志	4	6	0	14
7	快活林	3	7	0	13
8	元朗	2	8	0	12
9	沙田	1	9	0	11
10	大埔	0	10	0	10

抽籤，參賽球隊名單
有獎券獎券號碼
惠利廣告請撥電話：
七二六九八〇

離職啟事
本公司經理蔡林若(SON TSE KIU)已於一九八五年十月十五日離職，今後君若在外一切行動均與本公司無關。
朗維有限公司

本機構隆重宣佈主辦二個大型國際展覽

A. China Tele Com & MOFEX '86
中國通訊發展及辦公室現代化展覽
Telecommunication and Modern Office Exhibition China '86

B. index & buildex
國際室內裝飾材料及建築業展覽會
Int'l Interior Decoration & Building Exhibition China '86

日期：1986年4月8日-12日
地點：中國廣州
廣東省科學院

協辦：廣東省科學院服務公司
贊助：廣東省科學院服務公司
廣東省科學院服務公司

日期：1986年4月22日-26日
地點：中國廣州
廣州國際科技貿易展覽中心

協辦：中國國際貿易促進委員會廣東省分會
贊助：中國建築學會
中國建築工程設計院
中國建築材料公司
中國建築材料公司

為配合中國積極推行四化運動中的通訊及辦公室現代化，是次展覽會將全面展出及介紹各國先進通訊器材、電子儀器、電腦、傳真、廣播系統及設備；辦公室系統、傢俱、電器、文書器材、檔案系統及設備等。
廣州是通向中國的大門，中外商人洽談業務甚為便利，社會經濟日益發達，市內多種商業大廈先後落成，對通訊器材及現代化辦公室設備的需求大增。參加中國通訊發展及辦公室現代化展覽，發展中國市場，加速四化，正合時宜。

參展詳情，歡迎查詢
富源業務促進有限公司
Whitbread Promotions Ltd.
A wholly owned subsidiary of Whitbread Holdings Ltd.
香港灣仔軒尼士道51-53號兆豐商業大廈11字樓
電話：5-271282, 5-291102
電傳：61416 DMS HX (ATTN: WTP)

本公司有意參展者，請與本公司聯絡
姓名：
職位：
公司：
地址：
電話：

昨晚足球賽戰果二比一

愉園迫和流浪

流浪巴貝利上場勁射開紀錄 愉園梁能仁主射十二碼球扳平

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

昨晚足球賽戰果二比一

愉園迫和流浪

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球賽，愉園以二比一迫和流浪。八十八分鐘，門將梁能仁主射十二碼球扳平。

手好操體等寧李

賽世逐角加赴將

【本報訊】中國體操隊領隊李寧，將於下月赴加拿大參加世界體操錦標賽。李寧在這次比賽中，將與多位世界名將展開激烈競爭。

手好操體等寧李

賽世逐角加赴將

【本報訊】中國體操隊領隊李寧，將於下月赴加拿大參加世界體操錦標賽。李寧在這次比賽中，將與多位世界名將展開激烈競爭。

手好操體等寧李

賽世逐角加赴將

【本報訊】中國體操隊領隊李寧，將於下月赴加拿大參加世界體操錦標賽。李寧在這次比賽中，將與多位世界名將展開激烈競爭。

手好操體等寧李

賽世逐角加赴將

【本報訊】中國體操隊領隊李寧，將於下月赴加拿大參加世界體操錦標賽。李寧在這次比賽中，將與多位世界名將展開激烈競爭。

手好操體等寧李

賽世逐角加赴將

【本報訊】中國體操隊領隊李寧，將於下月赴加拿大參加世界體操錦標賽。李寧在這次比賽中，將與多位世界名將展開激烈競爭。

夜馬今在谷中舉行

艾既擺出馬海戰術

【本報訊】今晚在沙田馬場舉行的「夜馬」賽，艾既將擺出馬海戰術。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

夜馬今在谷中舉行

艾既擺出馬海戰術

【本報訊】今晚在沙田馬場舉行的「夜馬」賽，艾既將擺出馬海戰術。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

夜馬今在谷中舉行

艾既擺出馬海戰術

【本報訊】今晚在沙田馬場舉行的「夜馬」賽，艾既將擺出馬海戰術。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

夜馬今在谷中舉行

艾既擺出馬海戰術

【本報訊】今晚在沙田馬場舉行的「夜馬」賽，艾既將擺出馬海戰術。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

夜馬今在谷中舉行

艾既擺出馬海戰術

【本報訊】今晚在沙田馬場舉行的「夜馬」賽，艾既將擺出馬海戰術。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

劍壇自有後來人

評首屆青運會擊劍比賽

【本報訊】首屆青運會擊劍比賽，評首屆青運會擊劍比賽。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

劍壇自有後來人

評首屆青運會擊劍比賽

【本報訊】首屆青運會擊劍比賽，評首屆青運會擊劍比賽。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

劍壇自有後來人

評首屆青運會擊劍比賽

【本報訊】首屆青運會擊劍比賽，評首屆青運會擊劍比賽。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

劍壇自有後來人

評首屆青運會擊劍比賽

【本報訊】首屆青運會擊劍比賽，評首屆青運會擊劍比賽。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

慶祝一九八五年秋季

中國出口商品交易會開幕

【本報訊】中國出口商品交易會，慶祝一九八五年秋季。這場交易會吸引了眾多商家到場參加。

慶祝一九八五年秋季

中國出口商品交易會開幕

【本報訊】中國出口商品交易會，慶祝一九八五年秋季。這場交易會吸引了眾多商家到場參加。

慶祝一九八五年秋季

中國出口商品交易會開幕

【本報訊】中國出口商品交易會，慶祝一九八五年秋季。這場交易會吸引了眾多商家到場參加。

甲組足球聯賽積分表

（截止十月十五日）

隊名	場	勝	平	負	球	分
東方	10	6	2	2	15:10	14
海軍	10	5	3	2	12:10	13
南華	10	4	4	2	11:10	12
怡和	10	3	5	2	10:10	11
精工	10	2	6	2	9:10	10
飛馬	10	1	7	2	8:10	9
永義	10	0	8	2	7:10	8
元朗	10	0	9	1	6:10	7
沙田	10	0	10	0	5:10	6
冠忠	10	0	11	0	4:10	5

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

電訊專遞

服務網伸展至廣州

【本報訊】電訊專遞服務網，服務網伸展至廣州。這項服務將為廣大客戶提供更便捷、更快捷的通訊服務。

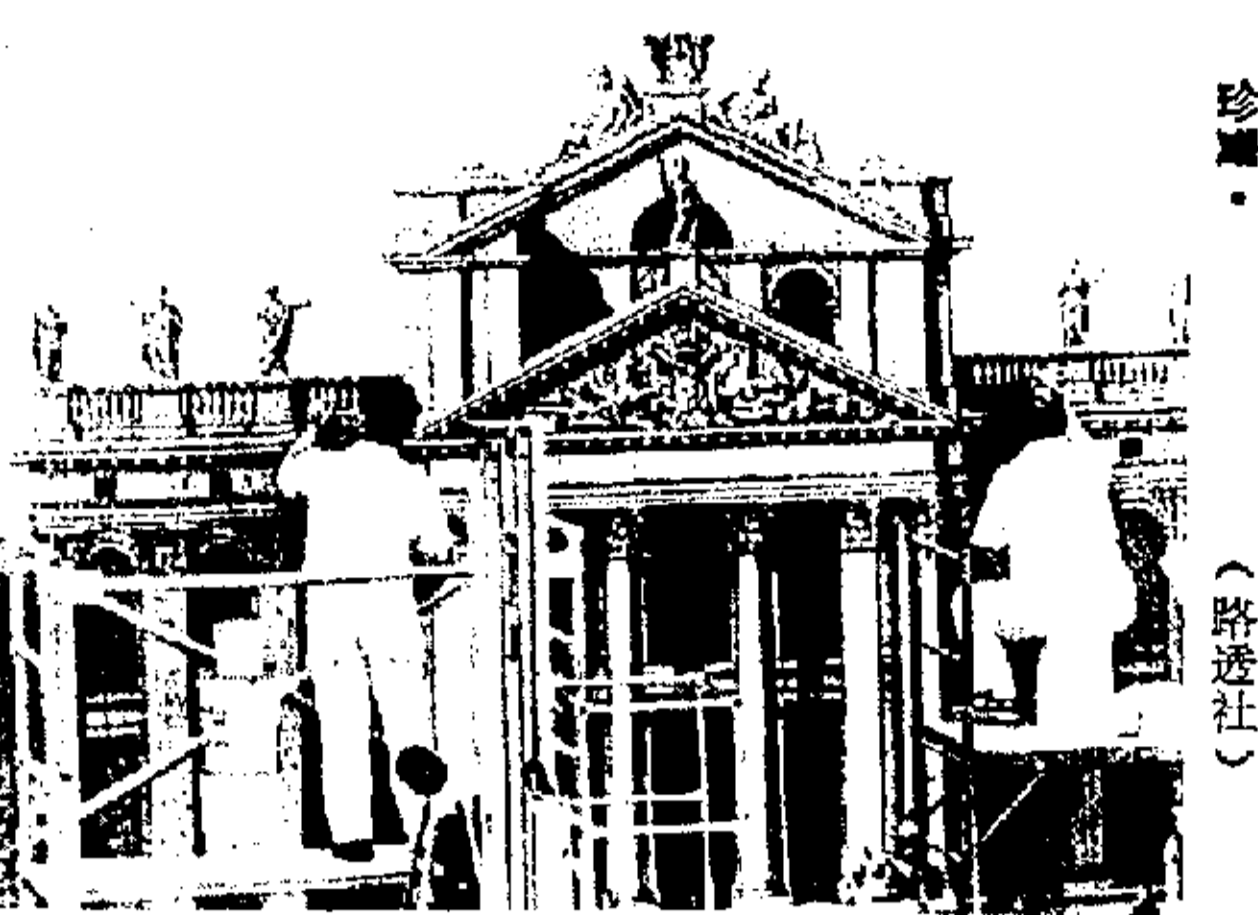
屋祖爾吉邱和墅別間三王女括包

寶珍邸古族貴百二英 出展頓盛華運空源源

仗打如作工備籌覽展活生族貴華奢最

【路透社倫敦十一日電】

英國王室成員，包括英女王伊利莎白二世、王儲查爾斯王子、威爾斯王妃戴安娜、以及三位公主安妮、蘇格蘭安妮和尤金妮，將於下週在倫敦的「源源空運盛頓」展覽中，展出她們的私人收藏。這些收藏品包括珠寶、書籍、手稿、以及各種珍貴物品。展覽將由「源源空運盛頓」公司主辦，並由英國王室成員親自監製。



千奇百怪世界紀錄 盡列新健力士大全

【路透社倫敦十一日電】「健力士世界紀錄大全」(Guinness Book of World Records) 將於下週出版。這本著名的紀錄大全，收錄了世界各地各種奇聞軼事、驚天動地的紀錄、以及各種罕見的事物。今年的版本共收錄了超過一萬個紀錄，包括人類、動物、植物、以及各種自然現象。這本書不僅是紀錄愛好者的必讀之書，也是普通大眾了解世界奇聞的窗口。

美縣監獄施顏色辨別法 基佬監犯穿灰色囚衣

【路透社華盛頓十一日電】美國加州監獄系統，最近實施了一種新的顏色辨別法，以區分不同類型的囚犯。根據這項新規定，同性戀囚犯將被要求穿著灰色的囚衣，而異性戀囚犯則穿著藍色的囚衣。這項規定旨在減少監獄內的歧視和騷擾，並為同性戀囚犯提供一個相對安全的生活環境。然而，這項規定也引發了一些爭議，認為這是在對囚犯進行標籤化。

鯨頭座尺英十九 海淺州加蘭途迷

【路透社溫哥華十一日電】一艘載有十九名遊客的遊船，在加拿大蘭斯海峽迷航，並與一頭巨大的鯨魚相撞。這艘名為「蘭斯海峽」的遊船，載有十九名遊客，正前往蘭斯海峽賞鯨。然而，由於霧氣濃厚，船隻在航行中迷路，並與一頭巨大的鯨魚相撞。船隻受損嚴重，遊客們被緊急疏散。目前，船隻仍在現場等待救援，預計將被拖回港口。

向死神挑戰的驚險玩意 九霄雲外俯衝直下

【路透社倫敦十一日電】一項名為「九霄雲外」的驚險活動，將於下週在倫敦舉行。這項活動要求參與者從一萬呎高的飛機上跳下，並在自由落體狀態下完成各種動作。這項活動旨在挑戰參與者的勇氣和體能，並為慈善機構籌款。參與者將由一名經驗豐富的教練陪同，並在降落傘打開後完成各種動作。這項活動吸引了眾多冒險愛好者的參加。

驚死如歸 勇氣驚人

【路透社倫敦十一日電】一名英國男子，為了證明自己的勇氣，決定從一萬呎高的飛機上跳下。這項驚險的活動，旨在挑戰參與者的勇氣和體能，並為慈善機構籌款。該男子在跳下後，在自由落體狀態下完成了各種動作，最終安全降落。這項活動吸引了眾多冒險愛好者的關注。

人妖街被拆 新加坡武吉士

【路透社新加坡十一日電】新加坡武吉士區的一條街道，因被指為「人妖街」而遭到拆除。這條街道位於武吉士區，長期以來被指為聚集人妖的場所。當地政府為了改善街道環境和治安，決定拆除這條街道。這項決定引發了一些爭議，認為這是在對人妖進行歧視。

旅遊廣告 大公報旅遊部可為讀者報名

五十七五七一八二五九

分廣告

攝影比賽 '85/'86 已接受報名

華僑汽車修配廠

翻新車

腦中文植字機

進口★現貨供應

翻新貨車

各種生產品

各種文具用品

黑白彩色顯像管

乾電池機車

小車

招租

五金有限公司

地址：九龍彌敦道112-114號

電話：3-30948, 3-854769

傳真：36529 YTD HK

電：1765 HONG KONG

農藥污染極嚴重 每年毒死一萬人

【路透社倫敦十一日電】一項最新的調查顯示，農藥污染已經到了極其嚴重的地步。每年，全球有超過一萬人死於農藥中毒。調查指出，農藥的過度使用已經對環境造成了嚴重的破壞，並威脅到人類健康。專家呼籲政府採取措施，減少農藥的使用，並加強對農藥的監管。

美國首富 財產28億

【路透社華盛頓十一日電】美國首富約翰·D·洛克菲勒的遺產，將於下週開始分配。洛克菲勒的遺產總值為28億美元，將由他的子女和孫子們繼承。這項遺產分配引起了廣泛的關注，因為洛克菲勒的遺產是美國歷史上最大的遺產之一。

琴瑟名琴 世斯爾萊格

【路透社倫敦十一日電】著名鋼琴家萊格，將於下週在倫敦舉行鋼琴演奏會。萊格將演奏多首古典鋼琴名曲，包括莫扎特、貝多芬和肖邦的作品。萊格的演奏會受到了廣大觀眾的期待。

“好力牌” Sewing Machine

強力衣車 摩打 SEWING MACHINE MOTOR

名廠老牌·穩電耐用·性能優越

型號	功率	電壓	轉速	重量
Model 101	120W	220-240V	5000	10kg
Model 102	150W	220-240V	5500	12kg
Model 103	200W	220-240V	6000	15kg

總代理：陳星記貿易公司

地址：九龍彌敦道112-114號

電話：3-30948, 3-854769

傳真：36529 YTD HK

電：1765 HONG KONG

Nikon PHOTO CONTEST INTERNATIONAL '84/'85

一年一度由藝康相機主辦的國際攝影比賽，現已開始接受報名。比賽分為三個組別：黑白組、彩色組及高速快門組。各組優勝者將獲得獎金、獎品及獎狀。報名截止日期：一九八五年十月卅一日。

姓名：_____

地址：_____

旅遊廣告大彙

部可爲讀者報名
五——七七——八一至九
測得軒尼詩三四二號

類頁

大字四個
收費十元

配廠
平板車
現貨特價供應
包送到文錦渡
電話：38464

及優惠條件
5-892097

地下
共應
·翻斗車

臺灣
生產線
具用品
色顯像管
事



5-704809

日産車

昌松

有限公司
中國總代理
電話 612-8888
大廈 1407 室
00948.3-854769
36529 YTRD HX
1765 HONG KONG

招生

在歐美國家，空中術衛玩意盛行。有無數青少年。在美國，估計至少有四萬人曾至少試過一次從飛機飛衝而下。在法國，喜愛過一次從飛機飛衝而下者，英國有三萬五千人，西德有二萬八千人；意大利有一萬三千人。首試過空中術衛的人，對這玩意

的興趣，變身飛翔而已。只要有半點兒笨拙，一分鐘就可直墮黃泉，還會造成殘廢。

分分鐘可直墮黃泉

空中術衛活動，曾造成不少死亡事故。如法蘭斯平均每年死十人，英國死三十五人，西德死十人，意大利死

七人。這種危險的遊戲最近不斷收斂，空中術衛活動的承接協會，已不再是五十年代初期那種直至今天的輕率行事而降低年齡了。但已發展至一個穩妥方便程度。雖然如此，當從飛機上跳下時，往往會構成一個壯烈的悲劇國畫。

去年十月十日，倫敦警察廳接獲的前指事官員貝申拿來電，說他到村莊探訪，結果在田莊附近發現一具屍體，經檢驗後，他身上一綫子，此人原來是逃兵。顯然從從前上跳至十七個鐘頭之前，顯然是從前上跳至十七個鐘頭之前，顯然是從前上跳至十七個鐘頭之前，顯然是從前上跳至十七個鐘頭之前。

白洋

一年一度由藝
現已開始接受
——黑白組，
各組優勝者除
無數名貴獎品，
藝康配件及鏡

景泰投資總裁祈連活建議 聯繫匯率制宜擴展 為全面性固定匯率

可使利率更穩定 貨幣供應調整更迅速

另一方面，佳寧人及其擁有百分之九十四股份的 Snow Right Company Limited 宣佈與美商華酒店投資有限公司達成協議，該公司將令佳寧人業務的可能價值減少七億元。

股市昨日在怡和、豐地的上升帶動下，以全日高價收市。昨日不少人士買地為求和緩解套，賤價二、三千萬元給美商華酒店投資有限公司。

怡和也是被買地帶起，而美商華酒店投資有限公司則上揚。但結果却相反，買地而後上升，令佳寧人業務的可能價值減少七億元。

怡和昨收市一元七角，升四角。

【本報訊】交通、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

【本報訊】交通、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

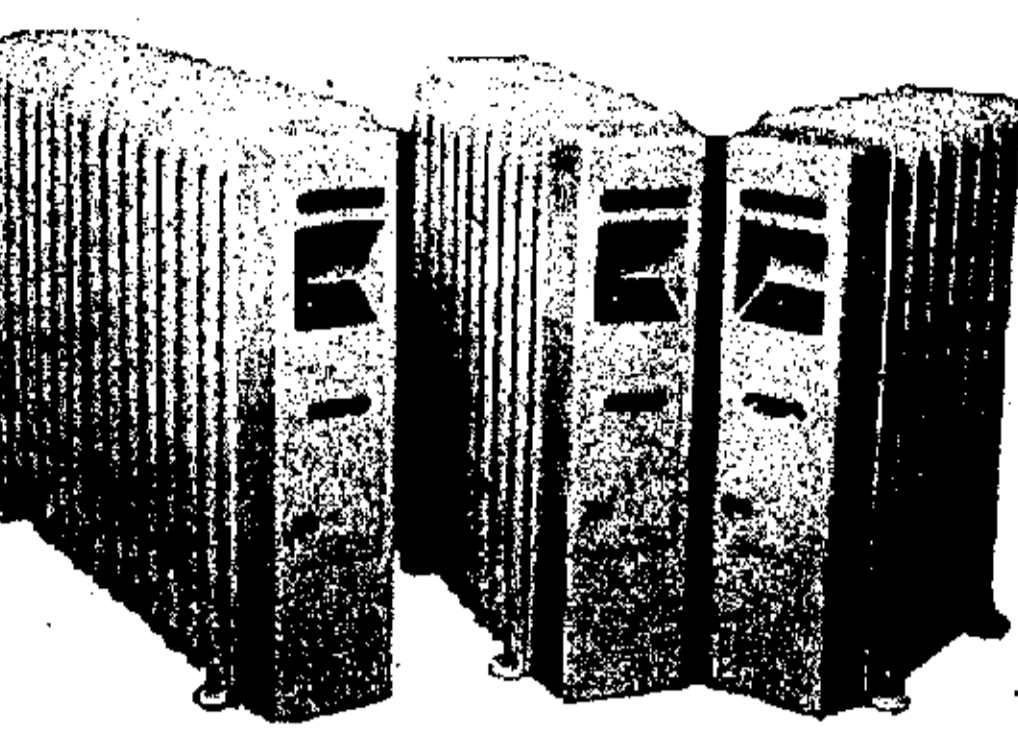
【本報訊】交通、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

【本報訊】交通、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

MAFAC 1000-2000 WATTS 200V FRANCE MADE OIL FILLED RADIATOR 法國「萬發牌」充油暖氣爐

遠東地區(包括中國)總代理
中和行進出口有限公司

電話：三三六八四四一
電傳掛號：CHUNHONG
傳真：3233 CHITCL HX



人間溫暖換我其誰
永久封閉充油式電暖爐「萬發牌」
耗電低安全可靠室內必備之恩物
▲本品優點▲
恒溫控制，不會過熱。
寧靜舒適，無臭味。合衛生，適用大小居室。
無須維修及加油，耗電量低。表面環氧塗層，抗磨損耐用。裝置移動，附有腳輪，只要插上電源選擇合適裝置，撥動恒溫鍵，便可獲得應有溫暖享受。

經濟與法律

Economy and Law

第三期經已出版
各大書店報攤有售

內容簡介

為迎接中國出口商品秋季交易會開幕，本期發表：陳潔部長代表談中國對外貿易發展的問題。
港大教授饒德隆論文「香港的金融業及其對經濟發展的作用」。
中國法律期刊登載近期公布的中國計量法、居民身份證法和涉外合同法，還刊登有關領導、專家、教授對當前經濟與法律方面的多篇重要文章。

出版：經濟與法律出版社
(5-8917556)
總代理：利源書報社(3-806133)
國內發行：廣東省外書書店
售價：港幣15元

一唯九港 樓香天
榮杭宗正
下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K662414 688352

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

津聯貿易有限公司
九龍尖沙咀東部道75號
南灣中心第二座四樓四〇四室
電話：三三三三三三三三

上海實業有限公司
香港士打道一七三、一七四號天廚商業大廈二樓
電話：九一八八八八八八

京泰有限公司
香港皇后大道西二二二號聯發商業中心
20字樓二〇四室 電話：五一四四二〇一七

敬賀

廣州曉港城

中國住宅最佳聲譽，榮獲中國全優獎
狀，尚有少量單位出售，可分期。

廣州曉港城新村(香港)有限公司
灣道794-802恒新商業大廈903室
洽購處：九龍
電話：3-810214-5

利家安置業有限公司
香港中環交易廣場第一座1506室
電話：5-262061

一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕誌慶

廣皮毛製品有限公司敬賀
地址：九龍尖沙咀加拿芬道41-43號
匯豐商業大廈15樓
電話：3-689278(三線)

中國雨傘

質優新款 輕便好用



中國大成行有限公司
九龍彌敦道500號中國大廈十樓
電話：3-743310-408

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

燕山發展有限公司敬賀
九龍尖沙咀彌敦道67號手信中心503室
三三六八四四一
豫港企業有限公司敬賀
香港德輔道中一二二號遠東發展大廈19樓
五五五五五五五
鍾山有限公司敬賀
香港灣仔道26號華潤大廈45樓
五五五五五五五
嘉陵公司敬賀
香港灣仔道太子大廈五〇七室
五五五五五五五

廣東國際聯運有限公司敬賀
地址：香港干諾道西一二三號德輔道中
電話：四一四六六三

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

國華行

香港高士打道一四三號地下
電話：5-727350 5-72581
電話傳真：香港5-8939813
電報掛號「KWH AUTO」香港
香港北角郵箱54330

進出口業務範圍

總經銷：國產汽車零件，手搖油泵，千斤頂太陽牌優質汽車潤滑油
代理：世界名牌石油產品，汽車潤滑劑及日本部品服務汽車配件之進口中國業務

廣州提貨月曆

種類多·價錢平
高富印刷廣告公司
香港灣仔道7號
電話：5-298207
5-278768

同德網線貿易有限公司敬賀
地址：皇后大道中200號
恒隆大廈四樓

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

德鴻行敬賀
九龍深水埗東街31號恒利商業大廈6樓604室
電話：K-7282381 電傳：T H H 37390 H X

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

偉利貿易公司敬賀
地址：九龍彌敦道580號彌敦中心601
電話：三一八八八九〇
經營商品：輕工、五礦、土畜

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

中芝興業財務有限公司敬賀
香港皇后大道東183號合和中心53樓
電話：5-280171

永生號西土藥材公司敬賀
西區高第街六十八號地下

光榮山貨工藝品號敬賀

南茂莊有限公司敬賀

同福(1982)酒行有限公司敬賀
九龍新填地街54號

建明行敬賀
九龍美孚新邨百老匯街九〇號11樓B座

嘉輪貿易公司敬賀

一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕誌慶

德昌參茸行敬賀
香港永樂街一七二號永富商業大廈四樓後座

慶祝一九八五年秋季
中國出口商品交易會開幕

中國名牌 雙錢牌膠鞋

天津出品 歷史悠久

買黑色底膠鞋 請認明雙錢牌

經銷處：鉅昌行
電話：3-890264
3-895450
地址：九龍官地敬業街49號二樓

出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
太平	TAE PING	歐洲	10月18	公和
利來福	NL, DELFT	地中海	10月18	寶順
諾那	KHUD, REPIN	歐洲	10月18	寶順
諾拉斯塔尼	NORASIA KARSTEN	歐洲	10月20	寶順
橫濱	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	10月20	寶順
羅打士士	ARTHUR MAERSC	歐洲	10月20	寶順
里斯本	LISBOA	地中海	10月21	寶順
瓦爾斯	HALKON	地中海	10月22	寶順
文利	UNI FORWARD	地中海	10月22	寶順
鷹頭	PROUD EAGLE	地中海歐洲	10月23	寶順
艾美蓮	KHUD, JOGANSON	歐洲	10月23	寶順
長榮	EVER GLANT	歐洲	10月23	寶順
明利達	VENETICO	臺灣港	10月24	寶順
明利達	ERNALDER	臺灣港	10月24	寶順
寧波	MING COMFORT	歐洲	10月24	寶順
麗河	FENG HE	臺灣歐洲	10月24	寶順
中東	LIAO HE	歐洲	10月24	寶順
尼士達	VESTA	地中海	10月24	寶順
金尼士達	KAP, KANEVSKIY	歐洲	10月25	寶順
方康	NIEHON	歐洲	10月25	寶順
羅文士	B, RUMINSKI	歐洲	10月28	寶順
帕爾斯	PASEWALK	歐洲	10月28	寶順
中國	CHINA CONTAINER	歐洲	10月28	寶順
塞斯	SEXTUM	地中海	10月28	寶順
東運	EASTERN EXPRESS	地中海	10月28	寶順
長榮	EVER GLOBE	歐洲	10月30	寶順
魯平	LUPIN	地中海	10月30	寶順
卡吉	CADIZ	地中海	10月30	寶順
柯羅	NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	10月30	寶順
古	GUCHENG	地中海歐洲	10月30	寶順
魯	EVER OASIS	地中海	10月30	寶順
魯	CITY OF EDINBURGH	歐洲	10月31	寶順

DEJIMA	歐洲	11月1	寶 閣
ASIA CARTHAGO	歐洲	11月1	仕 茲

巴黎	CR. PARIS	中東	11月8	沙	呢
印 • 巴 • 中東線					
亞哥蘭度士	AMARANTOS	阿拉伯海	10月18	日	郵
奇士賓	GRESTBANK	仰光加吉拉	10月18	日	郵
士牙士發	POSTOJNA	馬尼拉	10月18	日	海
尼拉力	NL. VAN NECK	阿拉伯海	10月18	日	郵
和德	NL. DELFT	達打	10月18	日	實
柯米卡卡	AL MIQAB	阿拉伯海	10月18	日	怡和
紅耳	KHUD. REPIN	迎光	10月18	日	和
美佳	MERGUI	仰光	10月18	日	林
海誠	OCEAN SINCERITY	阿拉伯海	10月19	日	實
歌利達	GLORY DUC	吉大港加各	10月19	日	紅
高利美利	MAULOEMERET	孟買	10月19	日	紅
新海美	SHINKAI MARI	孟買	10月19	日	大
亞爾爾本	ZIM MELEBORS	吉大港加各	10月20	日	亞
亞爾爾本	PRES. EURENBERG	仰光	10月20	日	新
蘭里	LANKA SRIMATHI	阿拉伯海	10月21	日	統
亞爾爾本	EVER GIAN	科倫坡	10月22	日	東
蘭里	PROUD EAGLE	達打	10月22	日	亞
蘭里	VENETICO	紅海	10月23	日	康
蘭里	MAJAPAHIT	紅海	10月23	日	飯
蘭里	NEW GUARDIAN	科倫坡	10月23	日	太平
蘭里	MING COMFORT	吉大港	10月23	日	天
蘭里	WILLING TARO	達打	10月24	日	祥
蘭里		阿拉伯海	10月25	日	華
蘭里			10月25	日	保

中南美洲線			10月29	告
美國奧克拉荷馬	AMERICAN OKLAHOMA	巴拿馬	10月16	美
	CHOCANO	聖多	10月20	天
薩爾瓦多	ISLA SALANGO	南美洲	10月21	美
巴拿馬	BARBER PERSEUS	加爾比海南美	10月20	巴
長城	EVER GLORY	加爾比海	10月21	利
阿波羅	APOLLO PEAK	南美洲	10月21	大
新嘉坡	NIL SINGAPORE	巴拿馬	10月27	美
新嘉坡	AMERICAN MARKETER	巴拿馬	10月21	大
荷蘭萊比	NL LEUVE	巴拿馬	10月22	美
皇冠櫻花	CROWN CHERRY	加爾比海南美	10月27	美
美國紐約	AMERICAN N.Y.	巴拿馬	10月28	美
長發	EVERGIFTED	加爾比海	10月29	利
澳洲・新西蘭線				
漢諾河	HAN TAO HEE	悉尼墨爾本	10月18	道
新嘉坡	POTOF LAND	澳洲	10月18	華
蘇丹島	KHUD ZHUKOV	澳洲	10月19	新
	WINDWARD	邦里恩特爾	10月20	川
悉尼	SIN SYDNEY	澳洲	10月20	新
紐西蘭	JEBSSEN NAPIER	新西蘭	10月22	美
福士達	FALSTRIA	邦里恩特爾	10月22	美
大洋洲	PACIFIC CONTAINER	澳洲	10月23	華
亞洲	ASIAN JADE	澳洲	10月25	大
格和蘭	KYOWA COSMOS	新嘉坡內亞	10月26	島
太平口	TAI PING KOU	澳洲	10月27	道
東方專家	ORT, EXPERT	澳洲	10月30	下

LD MAERSK	紅海	10月25	日 鄭
MINSKI	阿拉伯灣	10月25	屬士基
	遮打	10月26	天 祥

香港・廣州交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	上午 8.15	上午 11.60	上午 8.45	上午 11.31
	下午 12.65	下午 3.59	下午 10.15	下午 1.12
	下午 2.35	下午 5.26	下午 12.50	下午 3.61
	下午 5.29	下午 8.23	下午 6.39	下午 9.29
巴 士	上午 7.00	下午 1.00	上午 9.30	下午 6.30

（逢雙日開） （逢單日開）

（飛機時間另見《中國民航來往各地時間》表內）

飛 機	上 午 8.45 約 3 小時	下 午 12.45 約 3 小時
飛 船	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時
	上午 10.00 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時

（上午 8.45 分香港開和下午二時廣州開均為兩班船）

星 期 號	上 午 9.00	下 午 7.00	上 午 9.00	下 午 7.00
（星湖雙日由港開，單日由廣州開，31日停航）				

天 湖 號	（天湖單日由港開，雙日由廣州開，31日停航）
天 弄 湖	上 午 8.30 約 3 小時 下 午 2.15 約 3 小時
荔 鳴 湖	上 午 9.30 約 3 小時 下 午 2.30 約 3 小時


倉儲有限公司
STORAGE & GODOWN CO., LTD.
23-7575 5-8317566 5-8317566 5-8317566 5-8317566

香港、北海 定期散貨箱／駁泊碼頭

「南方907」 M.V. "SOUTHERN 907"
「南方908」 M.V. "SOUTHERN 908"
「南方909」 M.V. "SOUTHERN 909"
收貨站：(散貨) 5-8177537 (貨箱) 0-4970305
★天天收貨(兼收海口、三亞、湛江散貨)★

香港、汕頭 定期散貨碼頭

「龍華1號」 M.V. "LONG HUA 1"
「龍華2號」 M.V. "LONG HUA 2"
「汕頭號」 M.V. "SHANTOU"
「穗發港8號」 M.V. "SUI JIU LAO 8"
▲每月開行一次，四列運 見船名，在表格中填


美西美 直達：曼谷
 即日落貨 十月廿一日下午開行
 M.V. "BOOKKONG II"
美上美 直達：曼谷
 十月廿六日落貨 十月廿八日下午開行
 貴客付貨到本行接洽是荷
振盛行有限公司 啓
 十八號
 船務部直線電話：①45713 ②404580

M.V. "ZHI SHAN 2"

香港 汕頭 寧波 上海 張家港 南通 散貨班輪

「芝山2號」 M.V. "ZHI SHAN 2"
「芝山3號」 M.V. "ZHI SHAN 3"
「芝山4號」 M.V. "ZHI SHAN 4"

香港 廈門 下寮 漳州 中山 散貨班輪

「育志3號」 M.V. "YU ZHI 3"
「廈水運22號」 M.V. "XIA SHUI YUN 22"
「廈水運23號」 M.V. "XIA SHUI YUN 23"

★每星期一航次★

香港 汕頭 黃埔 永口 石岐 容奇 中港 吳淞

新風、黃埔：中土出3號、中土出4號
東莞：中土出9號
容奇：中土出11號、中土出14號
石岐：中土出12號
澳頭：中土出13號、中土出15號
永口：中土出16號

★以上港口每星期均有一航次★

如大宗貨物，可特別安排專船接運

CONWAY SEAFRIGHT CO., LTD.

大廈 1502 室 電話：5-8152178

Page 10 of 10

凡日知錄

船名	姓 名
熊島城	XIONG YUE CHU
新嘉尼坡	2 KIM ZIM MANILA
長環	EVER LINKING
金豐	GEMINI SUN
朝航	CAWA
新海	SHUN JIANG
利來利	NEW HAI LEE
平海	NL, DEFT
榮平山	RONG HUA SHA
仲仁	ZHONG ZI JIANG
亞洲北航	SCANDUTU ASH
	SHING HWA
	REINA
利來漢力	NL, VAN NECK
大板	AL MURQAB
大阪	OSAKA MARU
利得士	LU DING
利得士	LEUSE MAERSK
明海	KHUD, REFIN
海城	OCEAN SINCERU
新海丸	SHINKAI MARU
敬華	GLORY DUCK
海明	HAI MING
蘭卡波里	NORASIA KARST
美國奧克拉荷馬	AMERICAN C
新嘉坡	ZIM SYMBE
亞齊亞	THAT AMBER
新嘉七號	XINHUA ?
敬華	KHUD, ZHUOK
荷蘭王動	KORAN WONS
達連	BENALDER
荷蘭王動	LOUIS MAERSK
薩馬尼	ISA SALANGO

彩虹	RAINBOW
horn	HORN
金星	VENUS
海皇	SEA ROYAL
金星王	MAERKS REPT
明	MING
月	MILAN
新延	YANANWU HAO
短一號	XIN HUA I
平	VANGUARD
萬里	PIANG XIANG CH
華安	HUA AN
東方	OR, GOVERNOR
地	YH
福	HE
福一號	HE FENG I
	WU WARD
新海	NEW HAI HUA
海	WONSDRECHT
海王	NEPTUNE
金星王	MAERKS REPT
文	PRES. EISENHOW
波	APOLLO PEAK
同	HANGANG GLOR
夏	HERMES ACE
美	MOSES EXPRESS
美	WU LIAN QIAN
美	ORION BRIDGE
美	BEISHU MARU
美	ZMB MELBOURNE

麥嘉烈	SONOKA
麥嘉烈	SONOKA
李振邦	LEE JEMMA
李振邦加坡	NL, SINGAPORE
金馬	TROPICAL MARINE
怡和	YI CHUN
海峽	KAI SHUN
南華	NAN HWA
古晉	HANJIN INCHEON
隆昌	EVER GLORY
隆昌	PICAPORTE
環宇	F.E. BRIDGE
環宇	WATE
環宇	KJHD, JOHANNESBURG
環宇	PATHHORN
環宇	AM, MARKETER
環宇	HAL KEON
環宇	CLIPPER ACE
環宇	LANKA SRIMATE
環宇	UNI FORWARD
環宇	SL, EXPLORER
環宇	IBSEN NAPIER
環宇	JIN JIANG
環宇	VENETICO
環宇	MERCURY ACB
環宇	TAI CHUN
環宇	BAN ELDER
環宇	XIN HUA
環宇	RATHEZOU

CH

香港總代理 上海新海航業有限公司

上海新海航業有限公司
Newsas Navigation Co., Ltd.

總代理：金發船務
Golden Fo

香港上海
新海航業有限公司

船名航次

新海鴻
"NEW HAI HUA"

新海利
"NEW HAI LEE"

新海紅
"NEW HAI HUNG"

新海寧

天津市海運公司
Tientsin Marine S.S. Co.

青島二大
兼收北平、石家莊、秦皇島、哈爾濱等處貨物
船名/航次

天燕
"TIAN YAN" V. 888

天翔輪
"SKY HOVER" V. 7
收貨地：青浦現代貨棧

國安輪運企業有限公司
Minan Shipping & C.

青島三
船名/航次

永安
"YONG AN" V. FJ50

華安
"HUA AN" V. FH90

嘉禾輪船公司
Jia He Shipping Co.

青島四
船名/航次

寶子
"BAO ZI" V. 6



仔秋龍劍實能後邱開昨「亮易諸」

無線聲言爭秋仔回巢

楊家將續集配註明全

【本報訊】無線電視台昨日宣佈，黃杏秀與楊家將續集《楊家將》的合約，已於昨日正式生效。黃杏秀表示，她對能繼續與楊家將合作感到非常興奮，並表示將會全力以赴，為觀眾呈現更精彩的作品。

娛樂

諸葛亮開鏡聲勢大

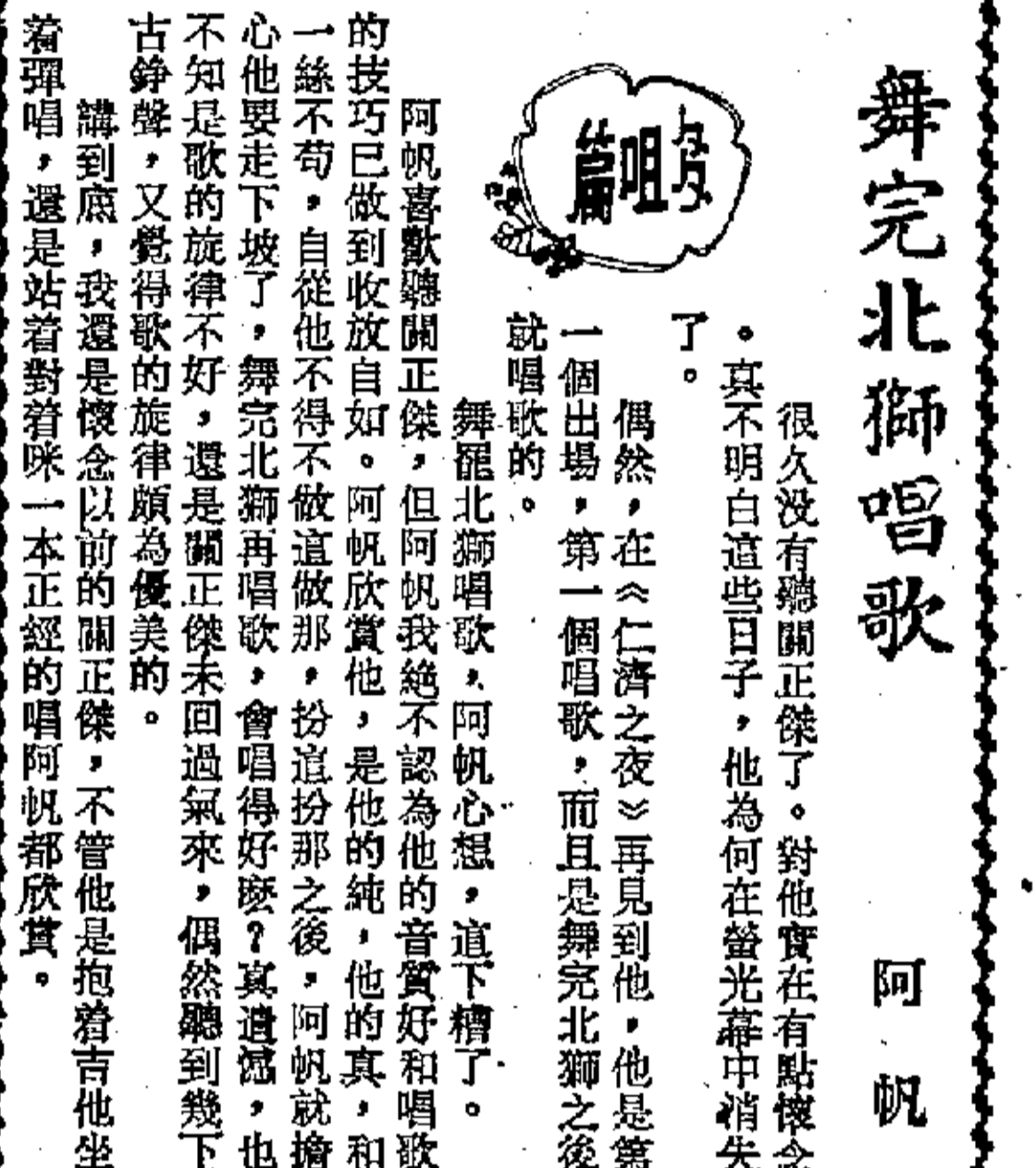
阮玲玉有被忽視感

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在《諸葛亮》的開鏡儀式上，表現得相當低調。雖然她身為女主角之一，但現場的焦點似乎都集中在其他演員身上。阮玲玉在接受採訪時表示，她對能夠參與這部大製作感到非常榮幸，並表示將會全力以赴，為觀眾呈現精彩的演出。

功夫不負苦心人

——杜近芳談霸王別姬

【本報訊】著名京劇表演藝術家杜近芳昨日在接受採訪時，談到了她最近演出的京劇《霸王別姬》。她表示，這部戲對她的演技和唱功都提出了極高的要求，但她通過不懈的努力，最終成功地詮釋了這個角色。她認為，只有付出足夠的汗水，才能在舞台上綻放光彩。



舞完北獅唱歌

秋波拉唔撈

仁濟夜夜歌

【本報訊】仁濟醫院的義工們昨日在醫院內舉行了一場精彩的義演。他們不僅表演了傳統的獅子舞，還演唱了多首動人的歌曲。義工們表示，他們希望通過這些活動，為醫院籌集資金，並為病人們帶來歡樂。



與米雪拍拖

【本報訊】著名影星劉松仁昨日在接受採訪時，談到了他最近與米雪的合作。他表示，米雪是一個非常有才華的演員，他們在拍攝過程中配合默契，共同創造出了許多精彩的戲份。他還談到了他對演藝事業的熱愛和追求。

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在接受採訪時，談到了她最近的生活和演藝事業。她表示，她最近接拍了一些新作品，並對這些作品充滿信心。她還談到了她對生活的看法和對未來的規劃。

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在接受採訪時，談到了她最近的生活和演藝事業。她表示，她最近接拍了一些新作品，並對這些作品充滿信心。她還談到了她對生活的看法和對未來的規劃。

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在接受採訪時，談到了她最近的生活和演藝事業。她表示，她最近接拍了一些新作品，並對這些作品充滿信心。她還談到了她對生活的看法和對未來的規劃。

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在接受採訪時，談到了她最近的生活和演藝事業。她表示，她最近接拍了一些新作品，並對這些作品充滿信心。她還談到了她對生活的看法和對未來的規劃。

【本報訊】著名影星阮玲玉昨日在接受採訪時，談到了她最近的生活和演藝事業。她表示，她最近接拍了一些新作品，並對這些作品充滿信心。她還談到了她對生活的看法和對未來的規劃。

金像冠軍名片世界性全新再版發行

普慶

明珠

凱旋

明天

隆重

獻映

桂河橋

THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

榮獲七項金像鉅獎

最佳影片 最佳導演 最佳編劇 最佳攝影 最佳男配角 最佳女配角 最佳剪輯

主演：阿歷堅尼斯 威爾遜 積德健士 早川雪洲

二次世界大戰盟軍戰俘在緬甸一頁壯烈史！

哥倫比亞耗資鉅額空前緊張戰爭寫實巨片

上海風味濃厚 往事最堪回味

瘋狂上海灘

主演：胡小寧 陳思思

導演：胡小寧

中國電影公司出品

主演：胡小寧 陳思思

明天全綫隆重獻映

為兩集，每週一、三、五放映，前世！

教人，出戲，扮鬼扮怪，隨心！

小笑/大笑/狂笑

笑聲來自真實的上海灘

四十年代的瘋狂 八十年代的笑料

仁濟醫院

YAN CHAI HOSPITAL

CHARITY BI-WEEK

(7.10.85-20.10.85)

錦上添花長時有，雪中送炭幾人。

Many may add flowers to an embroidery, but few will send charity to people in a moment of need.

Chinese Proverb

代收捐款銀行如下：

香港上海滙豐銀行

渣打銀行

匯豐銀行

荷蘭銀行

南洋商業銀行

浙江第一銀行

本人樂意捐助仁濟醫院慈善基金

港幣：_____元

姓名：_____

地址：_____

*支票或本票以「仁濟醫院慈善基金」抬頭，寄交新界荃灣仁濟醫院7-11號仁濟醫院收（所有善款均可免稅）

東京股市連漲八天

【本報訊】東京股市昨日繼續上揚，日經指數收市報三萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

倫敦股市連漲八天

【本報訊】倫敦股市昨日繼續上揚，金融時報指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

香港股市連漲八天

【本報訊】香港股市昨日繼續上揚，恒生指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

新加坡股市連漲八天

【本報訊】新加坡股市昨日繼續上揚，新加坡綜合指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

台北股市連漲八天

【本報訊】台北股市昨日繼續上揚，台灣證券指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

馬尼拉股市連漲八天

【本報訊】馬尼拉股市昨日繼續上揚，菲律賓綜合指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

曼谷股市連漲八天

【本報訊】曼谷股市昨日繼續上揚，泰國綜合指數收市報一萬三千三百點，升一百一十二點。市場氣氛熱烈，投資者信心大增。

杜魯福

《杜魯福》是杜魯福表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。

帶腦入場

《帶腦入場》是杜魯福表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。

法外情

《法外情》是杜魯福表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。

小妹一直愛反串

《小妹一直愛反串》是杜魯福表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。

明星增肥

《明星增肥》是杜魯福表現了他對藝術的執著。杜魯福在電影界，是一個極端的人。他不僅在電影中表現了他對藝術的執著，而且在生活中也表現了他對藝術的執著。



鄭浩南的追求甚多

鄭浩南追求突然轉向 捨棄倩文屬意柏安妮

鄭浩南突然改變了追求方向，從倩文轉向柏安妮。這在娛樂圈引起了不小的轟動。據悉，鄭浩南與柏安妮的關係已經發展到了一定的程度，兩人可能會有進一步的發展。

娛樂

娛樂新聞：包括明星動向、影視作品評測等。本週關注點包括鄭浩南與柏安妮的關係發展，以及多部新片的上映情況。

花腔女高音歌唱的十首藝術歌曲

這套以《The Art of Coloratura》為題的製作，旨在展示花腔女高音歌唱家的精湛技巧。其中包括多位著名歌唱家的表演，如卡拉斯、索非亞·罗兰等。



花腔女高音歌唱的十首藝術歌曲

中華文化復興中心

中華文化復興中心將於近期舉行一系列活動，旨在弘揚中華文化，促進文化交流。活動包括講座、展覽等，歡迎各界人士參加。

行內劇京馬新

馬新京劇行內消息：近期有多部新劇上演，吸引了大量觀眾。其中，《XXX》一劇尤為精彩，獲得了觀眾的一致好評。

版畫欣賞及講座

版畫欣賞及講座活動將於本週末舉行。活動將邀請專業人士進行講解，並展示多幅優秀的版畫作品。

招紙雞小馬虎不得

招紙雞小馬虎不得：這是一則關於傳統技藝的報導，介紹了這一獨特技藝的歷史和現狀。

同看《亞太選美》及《楊家將》

同看《亞太選美》及《楊家將》：這兩部作品將於近期播出，吸引了眾多觀眾的關注。

難大次兩納連伯尤

難大次兩納連伯尤：這是一則關於社會事件的報導，探討了事件背後的原因和影響。

流潮應適要

流潮應適要：文章探討了時尚潮流與個人審美之間的關係，強調了適度與個性的重要性。

盜拍的巨大浪費

盜拍的巨大浪費：文章分析了盜拍行為對影視產業造成的損失，呼籲加強版權保護。

難大次兩納連伯尤

難大次兩納連伯尤：這是一則關於社會事件的報導，探討了事件背後的原因和影響。

難大次兩納連伯尤

難大次兩納連伯尤：這是一則關於社會事件的報導，探討了事件背後的原因和影響。

中國化痰素

本品具有特殊的化痰止咳功能，對一般常見的頑疾咳嗽、風寒咳嗽、肺熱燥咳及因感冒過熱而起的痰多等症有顯著療效。

耳鳴左慈丸

通應虛火上升，耳鳴目花，口乾舌燥。

中國禿靈

功：益氣生髮、防止脫髮。適應範圍：脂溢性脫髮、全禿、斑禿、禿髮、血虛脫髮、病後或產後脫髮及因工作壓力、思慮過度而起的經常性脫髮等症有效。

利眠片

功能：滋陰補氣，養心安神。適應：失眠、神經衰弱、心悸怔忡、頭暈腦脹、腰酸背痛。

五香牛肉

精選牛肉，五香調味，美味可口。

精製利眠片

功能：滋陰補氣，養心安神。適應：失眠、神經衰弱、心悸怔忡、頭暈腦脹、腰酸背痛。

賽靈安

根治胃潰瘍及十二指腸潰瘍的特效藥。對胃出血能迅速達到止血的作用。

紅磡高山道

地址：紅磡高山道56號A地下。特價現貨。

邦偵探局

提供各類偵探服務，信譽保證。

分類廣告

每天每個位可排大字四個，細字三十六個，收費十元。

公司送交文錦渡

地址：錦渡。電話：7157537-8。

日本箱源有限公司

承接各類包裝業務，品質優良。

